

Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:57

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	synów niewolników* Salomona: synów Sotaja, synów Sofereta, synów Peridy, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	synów sług Salomona: synów Sotaja, synów Sofereta, synów Peridy,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie sług Salomona: synowie Sotaja, synowie Sofereta, synowie Peridy;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Synów sług Salomonowych, synów Sotaja, synów Soferata, synów Peruda.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie sług Salomonowych: Synowie Sotaj, synowie Soferet, synowie Farida,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potomkowie niewolników Salomona: potomkowie Sotaja, potomkowie Sofereta, potomkowie Peridy,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potomkowie niewolników Salomona to: synowie Sotaja, synowie Sofereta, synowie Peridy,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synowie sług Salomona: synowie Sotaja, synowie Sofereta, synowie Peridy,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	potomkowie sług Salomona: z rodu Sotaja, z rodu Sofereta, z rodu Peridy,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Spośród potomków niewolników Salomona [wrócili] synowie Sotaja, synowie Sofereta, synowie Peridy,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини рабів Соломона: Сини Сутея, сини Сафарата, сини Феріда,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	synów sług Salomona, z synów Sotaja, synów Sofereta, synów Peruda,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Synowie sług Salomona: synowie Sotaja, synowie Sofereta, synowie Peridy,

¹⁾ Lub: sług, por. <x>110 9:20-21</x>.